

獨特！ 汎美噴射飛剪機 赴香港之最速路線

現由羅省與三藩市，汎美航空公司之新式噴射飛剪機，減少赴香港旅行時間數小時。
汎美係唯一之航空公司，有噴射機自美國飛東京，收搭連接方便之飛機轉飛香港，豪華之洲際噴射飛剪機係全世界最迅速最舒適之客機。
依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、休倫、舍路及雲華至香港及程旅行座位票價僅需先付 \$105，即全部票價百分之十。

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B.C. Phone: MU 4-2121
★美國註冊商標

PAN AM
全世界經驗
最豐富之
航空公司



廠造製家一第

A 1 MEAT MARKET

號一十六百七東街市舊

761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

享同權利 貨定內期 給優權利 理代商招

謝神節 謝客期
由十月一日起至十月十一日止
加拿大特價目
▲週日另計
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元

謝神節 謝客期

各地僑胞紛紛起義

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

▲卡利利僑胞今捐捐幣九千餘元

黃雲山總公所 定期掃墓預訊
黃雲山總公所，定於十月十四日（星期日）下午一時，在該所舉行掃墓預訊。屆時請各會員及家屬踴躍參加。此佈。

僑胞鄭德堯翁逝世
雲山僑胞鄭德堯翁，於十月二十日（星期日）下午一時，在該所舉行葬禮。屆時請各會員及家屬踴躍參加。此佈。

黃遠治喪禮之榮哀
黃遠治先生，於十月二十日（星期日）下午一時，在該所舉行葬禮。屆時請各會員及家屬踴躍參加。此佈。

蓋冠雲集熱烈慶祝 域埠館校雙慶紀念
【本報訊】下午四時大會之瑞獅隊，開始在華埠各街道巡遊。瑞獅隊由黃雲山總公所及域埠館校聯合組成。屆時請各會員及家屬踴躍參加。此佈。

百代金融有限公司
PATHAY FINANCE CO. LTD.
456 E. Columbia St.,
Vancouver, B.C. MU. 3-1724

樂觀戲院
十月十四日禮拜日下午一點鐘開映
富麗堂皇偉大豪華古裝歌舞片
中國名歌改編與三國志水滸傳
尤文允武：有唱有做：老幼咸宜

柏文樓平價出賣
有十二組連房，每組出入便利，淨利息十五個布仙。另資本額利潤三千四百元。投資最好良機。與後列洽商。
HA 8340, HE 1-5541 Norm Wilson
Angus Mackay Realty Ltd.

堅利公司向各界致謝
此次本公司為遷移擴大營業範圍，荷蒙中西商戶及親友參加遷移紀念助慶，並贈送各種珍貴禮品，令人等互相關懷，希望此後繼續支持，務使大家互相得益，更望隨時予以指導。★★★請注意本公司新地址及電話：★★★
2280 Main St., Ph. TR. 2281
堅利公司全體職員敬啟

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. MU. 3-8936

氏簡 傢私電器行
專營各種電器傢私
貨真價實 價格公道
歡迎各界光臨
地址：103 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

黃堃使地保官事務所(在達雲大戲院二樓)
代理地保官事務
地址：達雲大戲院二樓

W. S. KAN KER & KER LTD
311 W. Pender
華貴新屋，頭等材料，前後美麗花園，大車房，土庫有廚房，租出七十元。在一街近乃磨街，又名新唐人街，鄰近多唐人，是上等住宅區，落埠又方便，快買勿失良機。價銀一萬九千五百元。相連新屋五間，每間有兩睡房，廚房，客廳，餐室，全土庫。每月入息五百元。離唐人埠不遠，五間共價四萬五千元。亦有限期。

行藥濟良 LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B.C. Canada

乾坤大補丸 每樽七元五
根甜尿丸 每樽五元
風驅萬靈油 每樽一元五毛